

По переказах в Російських рублях
ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ № _____

дата _____

Вид платежа _____

--

Сумма прописью	_____ рублей 00 копеек		
Платательщик	Сумма	0.00	
Банк плательщика	Сч. №		
АО «Райффайзенбанк» г. Москва, РФ	БИК		
Банк получателя	Сч. №		
ОАО «Приорбанк», г. Минск, Республика Беларусь	БИК		
Получатель	Сч. №	30101810200000000700	
(VO _____) Для зачисления на счет № BY 06 PJCB 1702 804000005AVAL 643 АО «Райффайзен Банк Аваль» г. Киев, Украина в пользу _____ ФИО клиента на счет №*,	Сч №	30111810700000110023	
Назначение платежа**	Вид оп.		Очер. Плат.
	Наз.пл.		Срок плат.
	Код		Рез. поле

Подписи _____

Отметки банка _____

М.П. _____

ИНН -7744000302 АО «Райффайзенбанк», г. Москва
КПП – 775001001 АО «Райффайзенбанк», г. Москва

* – № поточного рахунку 2620.../ № текущего счета 2620...;

** – інформація, яку необхідно вказати в залежності від того, хто виступає платником (фізична або юридична особа).

- ! Відповідно до чинного законодавства України, у випадку якщо платником виступає нерезидент
• – юридична або фізична особа, то в деталях платежу слід дотримуватись наступних вимог:

Варіанти деталей платежу, коли платником (Payee) виступає:	
Юридична особа (Corporate person)	
Salary	Посадовий оклад
Wages	Зарплата
Bonus	Бонус
Premium	Премія
Royalties	Роялті
Honorarium	Гонорар, авторський гонорар
Pension	Пенсія
Alimony	Аліменти
Insurance compensation	Страхове відшкодування
Insurance payment	Страховий платіж
Compensation of damage	Відшкодування шкоди
Stipend, Scholarship	Стипендія
Grant for education	Грант на навчання
Compensation of duties	Відшкодування податків
Refund of tax/VAT	Повернення податку/ ПДВ
Prize	Приз
Heritage, Inheritance	Спадок
The transfer is not related to business and investment activities	Переказ не пов'язаний із здійсненням підприємницької та інвестиційної діяльності

Фізична особа (Private person)	
Private payment	Приватний переказ
Present, Gift	Подарунок
Assistance to relatives	Допомога родичам
The transfer is not related to business and investment activities	Переказ не пов'язаний із здійсненням підприємницької та інвестиційної діяльності

ШАНОВНІ КЛІЄНТИ!

- A. Доводимо до Вашого відома, що всю відповідальність за наявність та правильність даних платежу (згідно п.1 - 3) несе відправник коштів.
- B. У випадку відсутності необхідної інформації для зарахування Банком коштів або наявності помилок в інформації платежу (згідно п. 1-3) Банк не несе відповідальність за зарахування коштів на поточний рахунок Клієнта. При виникненні такої ситуації кошти, що надійшли в Банк, зараховуються на рахунок сум до з'ясування до подальшого вирішення питання зарахування цих коштів на поточний рахунок Клієнта з банком відправника та отримувачем.

УВАГА!

У відповідності до діючого законодавства України, переказ не може бути зарахований на рахунок фізичної особи у випадку, коли походження коштів пов'язане зі здійсненням підприємницької та інвестиційної діяльності. Таким чином, вказання в призначенні платежу номерів інвойсів, контрактів та посилення на оплату за продану продукцію чи надані послуги є недопустимим.

ATTENTION!

Please be advised that according to Ukrainian legislation, money transfer cannot be accepted on an individual's account if source of funds relates to business or investment activity. Thus, it is prohibited to indicate numbers of invoices, contracts or references to payments for output sold or services provided.

З Р А З О К

По переказах в Російських рублях
Money transfer in RUB to current account
Платником виступає **юридична особа:**

ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ № _____

дата

Вид платежа

Сумма прописью	_____ рублей 00 копеек		
Платательщик	Сумма	0.00	
	Сч. №		
Банк плательщика	БИК		
	Сч. №		
АО «Райффайзенбанк» г. Москва, РФ	БИК	044525700	
	Сч. №	30101810200000000700	
Банк получателя	Сч №	30111810700000110023	
	Вид оп.		Очер. Плат.
Получатель	Наз.пл.		Срок плат.
	Код		Рез. поле

(VO _____) Для зачисления на счет № BY 06 PJCB 1702 804000005AVAL 643 АО «Райффайзен Банк Аваль» г. Киев, Украина в пользу _____ ФИО клиента на счет №*NNNNNNNNNN,

Назначение платежа** **Оплата труда**

Подписи

Отметки банка

М.П. _____

ИНН -7744000302 АО «Райффайзенбанк», г. Москва
КПП – 775001001 АО «Райффайзенбанк», г. Москва

* NNNNNNNNNN – № поточного рахунку 2620.../ № текущего счета 2620...;

** Оплата труда – інформація у випадку якщо платник – юридична особа нерезидент.

З Р А З О К

По переказах в Російських рублях
Money transfer in RUB to current account
Платником виступає фізична особа:

ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ № _____

 дата

 Вид платежа

Сумма прописью	_____ рублей 00 копеек		
Плательщик	Сумма	0.00	
	Сч. №		
Банк плательщика	БИК		
	Сч. №		
АО «Райффайзенбанк» г. Москва, РФ	БИК	044525700	
	Сч. №	30101810200000000700	
Банк получателя	Сч. №	30111810700000110023	
	Вид оп.		Очер. Плат.
Получатель	Наз.пл.		Срок плат.
	Код		Рез. поле
	(VO _____) Для зачисления на счет № BY 06 PJCB 1702 804000005AVAL 643 АО «Райффайзен Банк Аваль» г. Киев, Украина в пользу _____ ФИО клиента на счет №* NNNNNNNNNN , Назначение платежа** Частный перевод		

Подписи

Отметки банка

 М.П. _____

ИНН -7744000302 АО «Райффайзенбанк», г. Москва
КПП – 775001001 АО «Райффайзенбанк», г. Москва

* **NNNNNNNNNN** – № поточного рахунку 2620.../ № текущего счета 2620...;

** **Частный перевод** – інформація у випадку якщо платник – фізична особа.